

Temporada de influenza (gripe)

La influenza, también denominada gripe, es una infección de las vías respiratorias superiores causada por el virus de la influenza. Cada año, hay un período en el que se producen más brotes de gripe; a esto se le denomina temporada de gripe. Por lo general, la temporada de gripe ocurre durante el otoño, el invierno y el comienzo de la primavera.

Entender qué es la gripe estacional, incluyendo las complicaciones de salud que la gripe puede causar y quiénes están en riesgo, puede evitar que usted y su familia se enfermen.

Enfermarse de gripe puede ponerlo en riesgo de contraer otras infecciones, entre las que se incluye la neumonía viral o bacteriana, que afecta los pulmones. El riesgo de complicaciones puede ser potencialmente mortal. Las personas con mayor riesgo de complicaciones son

- adultos de 65 años de edad y más
- niños muy pequeños
- personas que tienen enfermedades pulmonares o cardíacas, ciertas afecciones crónicas o el sistema inmunitario debilitado

En Canadá, miles de personas están hospitalizadas y pueden morir a causa de la gripe y sus complicaciones durante los años de actividad generalizada o epidémica de influenza.

Preguntas frecuentes sobre la influenza (gripe)

Encuentre respuestas a algunas de las [preguntas más frecuentes sobre la influenza](#). Descubra cómo se propaga, cuánto tardan en aparecer los síntomas después de ser expuesto a la gripe y qué síntomas pueden presentarse. Descubra qué puede hacer para prevenir la influenza, desde las vacunaciones hasta el lavado de manos.

¿Cómo puede prevenir la gripe?

La vacuna contra la influenza es una forma segura y efectiva para evitar que usted y su familia se enfermen. Incluso puede salvar vidas.

Además de obtener la vacuna contra la gripe, puede ayudar a detener la propagación de la gripe al:

- lavarse las manos con regularidad
- deshacerse de manera oportuna de los pañuelos usados en el cesto de basura o papelería
- toser o estornudar en la manga de su camisa en lugar de hacerlo en sus manos
- quedarse en casa cuando esté enfermo
- mantener sus manos lejos de su rostro
- mantener limpias y desinfectadas las superficies comunes como pomos de puertas, interruptores de luz y teclados
- comer alimentos saludables y mantenerse activo físicamente para que su sistema inmunitario se mantenga fuerte

¿Qué contiene la vacuna contra la gripe?

Las vacunas trivalentes y cuadrivalentes de la temporada 2019-20 contienen:

- Una cepa similar al virus A/Brisbane/02/2018 (H1N1)pdm09
- Una cepa similar al virus A/Kansas/14//2017 (H3N2)
- Una cepa similar al virus B/Colorado/06/2017 (linaje B/Victoria/2/87)
- Una cepa similar al virus B/Phuket/3073/2013 (linaje B/Yamagata/16/88) solo en vacunas cuadrivalentes

Las cepas de A/Brisbane y A/Kansas no estaban entre los componentes de la vacuna de la temporada 2018/19.

Hay varias vacunas desactivadas contra la influenza disponibles en la Colombia Británica. Las vacunas desactivadas están hechas de virus de influenza desactivados y se administran por inyección.

La vacuna viva atenuada contra la influenza (vacuna en spray nasal): la vacuna viva atenuada contra la influenza (también conocida como LAIV, por sus siglas en inglés, o Flumist®) no estará disponible en Canadá esta temporada de gripe de 2019/20.

Las vacunas contra la influenza financiadas públicamente y disponibles en la Colombia Británica para 2019/20:

- Vacunas trivalentes inactivadas contra la influenza (Trivalent Inactivated Influenza Vaccines, TIIV)
 - Agriflu® (Seqirus Canada)
 - Fluviral® (GlaxoSmithKline)
- Vacunas cuadrivalentes inactivadas contra la influenza (Quadrivalent Inactivated Influenza Vaccines, QIIV)
 - Fluzone® Quadrivalent (Sanofi Pasteur Limited)
 - Flulaval® Tetra (GlaxoSmithKline)

Para obtener más información sobre la vacuna contra la influenza estacional de este año, visite la sección sobre Influenza de ImmunizeBC ([ImmunizeBC – Influenza](#)) y la sección sobre Vacunas para la Influenza Estacional en 2019/20 del Centro para el Control de Enfermedades de la Colombia Británica (British Columbia Centre for Disease Control, BCCDC) ([BCCDC: 2019/20 Seasonal Influenza Vaccines](#)).

Los farmacéuticos pueden administrar vacunas en la Colombia Británica

Pregúntele al farmacéutico de su comunidad si puede administrarle las vacunas.

Información importante sobre las vacunas

Elegibilidad para la vacuna

Para saber quién es elegible para recibir las vacunas contra la gripe de forma gratuita, visite la sección sobre Elegibilidad para las Vacunas para la Influenza Estacional en 2019/20 del BCCDC ([BCCDC: 2019/20 Seasonal Influenza Vaccines Eligibility](#) (PDF 87KB)).

Personas con alergia al huevo

Las personas con alergias al huevo se pueden vacunar de forma segura contra la influenza con vacunas desactivadas y aquellas que están compuestas de virus vivos.

La vacuna viva atenuada contra la influenza (vacuna en spray nasal): la vacuna viva atenuada contra la influenza (también conocida como LAIV, por sus siglas en inglés, o Flumist®) no estará disponible en Canadá esta temporada de gripe de 2019/20.

Información sobre la gripe para grupos específicos

Adultos de 65 años en adelante

La Fluzone de dosis alta es una vacuna trivalente desactivada contra la influenza, cuyo uso está aprobado en Canadá para adultos de 65 años en adelante. La vacuna de dosis alta se espera que sea más efectiva que la vacunación estándar. Mientras la vacuna estándar es gratuita, la Fluzone de dosis alta no cuenta con financiación pública en la Colombia Británica en este momento. Si está interesado, la vacuna está disponible en farmacias en toda Colombia Británica por un costo adicional. Para obtener más información sobre la vacuna Fluzone de dosis alta contra la influenza, consulte el Documento actualizado de agosto de 2019 con preguntas y respuestas sobre la vacuna Fluzone® de dosis alta contra la influenza de la BCCDC ([BCCDC: Fluzone® High-Dose Influenza Question and Answer Document Updated - August 2019](#)).

Para los trabajadores de atención médica y otros proveedores en centros y entornos comunitarios

La Colombia Británica tiene una política de prevención de la influenza para proteger a las personas en alto riesgo de influenza. Las personas en alto riesgo incluyen:

- trabajadores de atención médica
- visitantes regulares
- trabajadores de respuesta a emergencias
- personas que tienen contacto con residentes de atención continua o centros o residencias de atención a largo plazo
- personas que brindan atención domiciliaria a personas en grupos de alto riesgo
- estudiantes de servicios relacionados a la atención médica

A los trabajadores de atención médica, visitantes, contratistas y voluntarios se les exige estar vacunados contra la influenza o usar una mascarilla de protección cuando estén en áreas de atención a pacientes durante la temporada de influenza. Esta sección ofrece información y recursos sobre la política de prevención de la influenza para los trabajadores de atención médica. Estos enlaces y la información a continuación son para su información general. Si usted es un trabajador de atención médica, hable con su supervisor sobre cómo se aplica este programa en su centro o a su función.

El NACI recomienda que se le ofrezca a los trabajadores de atención médica cualquier vacuna desactivada contra la influenza (IIV) que sea adecuada para su edad, y no las vacunas LAIV.

Políticas y programas sobre la influenza

- [Política de prevención de la influenza](#)
- [Programa de control de la influenza: preguntas frecuentes sobre la vacuna contra la influenza](#)
- [Programa de control de la influenza: preguntas frecuentes sobre el uso de las mascarillas](#)
- [Política de influenza para visitantes](#)
- [Política de influenza para contratistas y proveedores de servicios médicos](#)
- [Política de influenza para gerentes](#)
- [Política de influenza para voluntarios](#)

Personas en contacto directo con aves de corral infectadas con influenza aviar H5N1 (gripe aviar)

La influenza aviar (H5N1), también conocida como la “gripe aviar”, normalmente causa enfermedades en aves y las personas raramente se infectan. Es diferente de la gripe estacional y hay un bajo riesgo de transmisión de humano a humano. La NACI recomienda la vacunación contra la influenza estacional para personas en contacto directo con aves de corral infectadas con influenza aviar, durante las operaciones de sacrificio. La Public Health Agency of Canada [Agencia de Salud Pública de Canadá] y el BCCDC tienen más información sobre la H5N1 para el público en general. Para obtener más información, consulte: [Agencia de Salud Pública de Canadá: actualización global sobre influenza aviar \(H5N1\) \[Public Health Agency of Canada: Avian Influenza \(H5N1\): Global Update\]](#)

Temas de interés

Influenza (gripe)

Para aprender sobre la gripe, cómo prevenirla, cuáles son los síntomas, cuáles con los tratamientos en el hogar y más, haga clic en el enlace a continuación.

- [Información sobre la influenza \(la gripe\) \(HealthLinkBC File #12b\)](#)

Vacunas contra la influenza (gripe)

Las vacunas contra la influenza son una forma segura y efectiva de ayudar a que las personas se mantengan saludables, a prevenir enfermedades e incluso a salvar vidas. Para obtener más información sobre la vacuna desactivada contra la influenza, la vacuna viva atenuada contra la influenza, los mitos y realidades sobre la vacunación contra esta enfermedad y los beneficios de obtener dicha vacuna, haga clic en el enlace a continuación.

- [Por qué las personas de la tercera edad deberían recibir la vacuna desactivada contra la influenza \(gripe\) \(HealthLinkBC File #12a\)](#)
- [Inmunización contra la influenza \(gripe\): mitos y realidades \(HealthLinkBC File #12c\)](#)
- [Vacuna desactivada contra la influenza \(gripe\) \(HealthLinkBC File #12d\)](#)

Vacunas antineumocócicas

La infección neumocócica es causada por un germen o bacteria. Puede causar infecciones graves y potencialmente mortales, entre las que se pueden incluir:

- Meningitis, una infección del revestimiento que cubre el cerebro
- Septicemia, una infección de la sangre

Para obtener más información sobre las vacunas que ayudan a proteger contra la infección neumocócica, haga clic en los enlaces a continuación.

- [Vacuna conjugada contra el neumococo \(Prevenar 13\) \(HealthLinkBC File #62a\)](#)
- [Vacuna neumocócica polisacárida \(HealthLinkBC File #62b\)](#)

Lavado de manos

Lavarse las manos es una de las mejores formas de ayudar a que usted y los demás se mantengan saludables. Lavar sus manos con regularidad puede ayudar a detener la propagación de los gérmenes que causan la gripe. Para obtener más información, haga clic en el enlace a continuación.

- [Lavado de manos: ayude a evitar la transmisión de gérmenes \(HealthLinkBC File #85\)](#)

Sitios web útiles

BC Centre for Disease Control (BCCDC) [Centro para el Control de Enfermedades de la Columbia Británica]

El BCCDC brinda servicios de promoción de la salud y prevención, así como servicios de diagnóstico y tratamiento para reducir enfermedades transmisibles y crónicas, lesiones que se pueden prevenir y riesgos de salud ambiental. El BCCDC también ofrece apoyo analítico y de políticas al gobierno y a las autoridades de salud.

- [Influenza](#)
- [Vacunas en B.C.](#)

ImmunizeBC

ImmunizeBC trabaja para reducir el número de infecciones producidas por enfermedades que se pueden prevenir con la vacunación en Colombia Británica. Asimismo, ImmunizeBC ofrece información sobre las vacunas a individuos, familias y proveedores de atención médica. También, proporciona herramientas para facilitar la vacunación de las familias de la Colombia Británica. Para obtener información sobre dónde puede encontrar las clínicas para el tratamiento de la gripe dentro de la provincia o para obtener más información sobre la gripe y la vacuna contra la gripe, haga clic en los siguientes enlaces.

- [Influenza](#)
- [Preguntas frecuentes sobre las vacunas contra la influenza](#)
- [Buscador de clínicas para la influenza](#)

Gobierno de Canadá

Obtenga respuestas a muchas preguntas sobre la gripe estacional, incluidas las causas, síntomas, riesgos, tratamiento y prevención.

- [Gripe \(influenza\)](#)

Última actualización: septiembre de 2019

La información del artículo sobre la salud y la influenza está adaptado de [Health Canada \(Departamento de Salud de Canadá\) - National Advisory Committee on Immunization \(Comité Nacional Asesor de Inmunización\)](#), consultado el 28 de septiembre de 2019; el [BCCDC: Vacunas en B.C.](#), consultado el 27 de septiembre 2018; y [ImmunizeBC: Influenza](#), consultado el 28 de septiembre de 2019.

Para leer acerca de otros temas en los folletos de HealthLinkBC, vea www.HealthLinkBC.ca/healthfiles o visite su unidad local de salud pública. Para obtener información y consejos en temas de salud en B.C. (para casos que no constituyan una emergencia), vea www.HealthLinkBC.ca o llame al número gratuito **8-1-1**. El número telefónico de asistencia para personas sordas o con problemas de audición es el **7-1-1**. Ofrecemos servicios de traducción (interpretación) en más de 130 idiomas para quienes los soliciten.